



## Colloque International

### GÉOGRAPHIES DU VERTIGE DANS L'ŒUVRE D'ENRIQUE VILA-MATAS

29-30 mars 2012

Université de Perpignan-Via Domitia  
Amphi Y

#### PROGRAMME

Jeudi 29 mars	
8h45	Accueil des participants
9h	<b>Ouverture du colloque par</b> M. Martin Galinier, Vice-Président du Conseil d'Administration de l'UPVD M. Nicolas Marty, Doyen de l'UFR des Lettres et Sciences Humaines, UPVD M. Jonathan Pollock, Directeur du laboratoire de recherche VECT-Mare Nostrum
Conférences	
Séance présidée par Cristina Oñoro Otero	
9h25	<b>Danilo Manera</b> (Università degli Studi di Milano, France) Laberintos del viaje en <i>Lejos de Veracruz</i> de Enrique Vila-Matas
10h05	<i>Discussion</i>
10h20	<b>Yvette Sánchez</b> (Universität St. Gallen, Suisse) Contratiempos y mareos: el ir y venir de personajes, espacios y ficciones de Vila-Matas
11h	<i>Discussion</i>
11h15	<i>Pause</i>
Vila-Matas géographe	
Séance présidée par Cristina Oñoro Otero	
11h30	<b>Emmanuel Le Vagueresse</b> (Université de Reims Champagne-Ardenne, France) <i>Perder teorías</i> (2010) : entre Gracq et Lyon, réflexions autour de la <i>presq'île</i> ou La question du <i>u</i> perdu
11h50	<b>Mar García</b> (Universitat Autònoma de Barcelona, Espagne) De mapas y territorios: las geografías melancólicas de Enrique Vila-Matas
12h10	<b>Alfredo Guzmán Tinajero</b> (Universitat Autònoma de Barcelona, Espagne) Encuentro en Saint-Sulpice (La reconstrucción de la plaza a través de la mirada del otro)
12h30	<i>Discussion</i>
12h45	<i>Repas-buffet froid dans la salle du VECT</i>
Traduire et éditer Enrique Vila-Matas	
Séance présidée par Nazir Can	
14h20	<b>André Gabastou</b> , traducteur Enrique Vila-Matas à l'épreuve de la traduction
15h	<b>Carlos da Veiga Ferreira</b> , éditeur Vila-Matas, um fingidorem Portugal (entretien avec Nazir Can)
15h20	<i>Discussion</i>
15h35	<i>Pause</i>
Géographies littéraires	
Séance présidée par André Gabastou	
15h50	<b>Cristina Oñoro Otero</b> (Université de Strasbourg, France) Locuras cartográficas: los mapas (para perderse) de Enrique Vila-Matas
16h10	<b>Viviane Cunha</b> (Universidade Federal de Minas Gerais, Brésil) Géographies littéraires et parcours imaginaires dans <i>Le mal de Montano</i> , d'Enrique Vila-Matas
16h30	<b>Amélie Florenchie</b> (Université de Bordeaux III, France) <i>Dublinesca</i> : voyage en littérature, de Joyce à Google
16h50	<i>Discussion</i>
17h05	<i>Pause</i>
17h20	<b>Séance de signature de livres par Enrique Vila-Matas</b>
20h	<i>Dîner de gala au restaurant Le Mas des Arcades, Perpignan</i>

<b>Vendredi 30 mars</b>	
<b>Conférence présidée par Danilo Manera</b>	
<b>9h05</b>	<b>Emmanuel Bouju</b> (Université de Rennes II, France) Et s'il était indien ? Géographies <i>américaines</i> d'Enrique Vila-Matas
<b>9h45</b>	<i>Discussion</i>
<b>Géopoétiques (I)</b>	
<b>Séance présidée par Danilo Manera</b>	
<b>10h</b>	<b>Vicente José Albiñana Navarro</b> (Universitat Pompeu Fabra, Espagne) Porque ella no lo pidió. Duchamp y Vila-Matas des(a)nudando a la Novia
<b>10h20</b>	<b>Xavier Escudéro</b> (Université du Littoral-Côte d'Opale, France) <i>Dietario voluble</i> (2008) d'Enrique Vila-Matas : l'intime à géographie variable
<b>10h40</b>	<b>Alfredo Aranda</b> (Universitat de Barcelona, Espagne) Morfología de la geografía literaria en el artículo ensayístico de Enrique Vila-Matas
<b>11h</b>	<i>Discussion</i>
<b>11h15</b>	<i>Pause</i>
<b>Géopoétiques (II)</b>	
<b>Séance présidée par Domingo Ródenas</b>	
<b>11h30</b>	<b>Alejandro García Abreu</b> (Universidad Nacional Autónoma de México, Mexique) Postales y hoteles: tras las huellas de Vila-Matas
<b>11h50</b>	<b>Lydie Royer</b> (Université de Cergy-Pontoise, France) Géopoétiques du saut de page dans un roman espagnol du XXI <sup>e</sup> siècle : <i>Dublinesca</i> d'Enrique Vila-Matas
<b>12h10</b>	<b>Oriol González Tura</b> (Universitat Autònoma de Barcelona, Espagne) La crítica constructiva o construir la ficció
<b>12h30</b>	<i>Discussion</i>
<b>12h45</b>	<i>Repas-buffet froid dans la salle du VECT</i>
<b>Conférence présidée par Emmanuel Bouju</b>	
<b>14h25</b>	<b>Domingo Ródenas</b> (Universitat Pompeu Fabra, Espagne) ¿Qué exploran los exploradores del abismo?
<b>15h05</b>	<i>Discussion</i>
<b>Vertiges</b>	
<b>Séance présidée par Emmanuel Bouju</b>	
<b>15h20</b>	<b>Alain Badia</b> (Université de Perpignan-Via Domitia, France) « Un moment au centre du monde » : <i>Dublinesca</i> ou la quête vertigineuse du centre
<b>15h40</b>	<b>Júlia González de Canales Carcereny</b> (Universität St. Gallen, Suisse) <i>Recuerdos inventados</i> : cuando el vértigo irrita
<b>16h</b>	<b>Anne-Lise Blanc</b> (Université de Perpignan-Via Domitia, France) Émouvantes chorégraphies d'un sujet volatile dans <i>Dietario voluble</i>
<b>16h20</b>	<i>Discussion</i>
<b>16h35</b>	<i>Pause</i>
<b>Voyages</b>	
<b>Séance présidée par Yvette Sánchez</b>	
<b>16h50</b>	<b>Julie Zamorano</b> (Université Charles de Gaulle-Lille III, France) Deambulaciones entre vida y literatura: un viaje hacia el laberinto de la identidad
<b>17h10</b>	<b>Silvana Maria Pessoa de Oliveira</b> (Universidade Federal de Minas Gerais, Brésil) El viaje escrito de Enrique Vila-Matas
<b>17h30</b>	<b>Isabel Verdú Arnal</b> (Universitat de Barcelona, Espagne) Vila-Matas, <i>flâneur</i> de la literatura
<b>17h50</b>	<i>Discussion</i>
<b>18h05</b>	<i>Pause</i>
<b>Entretien avec Enrique Vila-Matas</b>	
<b>18h20</b>	Entretien avec Enrique Vila-Matas, mené par Mar García
<b>19h20</b>	<i>Discussion</i>
<b>19h50</b>	<i>Apéritif de clôture à l'UPVD</i>

